

## അമേരിക്കൻ കമ്മകൾ

## മിനികമകൾ

അന്നച്ചി വീണ്ടും അമേരിക്കൻ കമ്പകൾ പറയാൻ തുടങ്ങി. അന്നച്ചിയുടെ കൊച്ചുപ്പില്ലെന്ന് മകൻ ചാക്കോ അമേരിക്കയിൽ എത്തിയപ്പോൾ ചേടുനാർ മുന്ന പേരും അവരുടെ ഭാര്യമായും അവിടെ എത്തി വിടുകൾ വാങ്ങി താമസിച്ചു തുടങ്ങി കഴിഞ്ഞിരുന്നു. ചാക്കോയുടെ ഭാര്യ റിനയും അമേരിക്കയിൽ എത്തി ആറുമാസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ സോഫ്റ്റ്‌വെയർ എണ്ണി നിയന്ത്രണ ചാക്കോയും എത്തി. റിനാ വനപ്പോൾ മുതൽ എ ഏറ്റെ ഭര്ത്താവ് എണ്ണിനിയറാബന്ന് പറഞ്ഞ അഹരിച്ചു നടക്കുയായിരുന്നു.

ପାକେଣ୍ଡାରୁଙ୍କ ମୁତ୍ତ ଚେଟକ ଓ ଗୋଲ୍ଡିକେ ବିଵାହାଙ୍କ କଣ୍ଠିଷ୍ଟ ଅମେରିକାଯିରେ ଏତିକିମ୍ବେଳ୍ ଆବଶ୍ୟକ ଆପ୍ନୀରେ ଆନିଯନ୍ତା ରେ ଓରେଇତରର ଅତ୍ୟପୋଳେ ଓରେ ଗୋଲ୍ଡିକେ କୋଣ୍ଟ ବିଵାହାଙ୍କ କଣ୍ଠିଷ୍ଟ ଅମେରିକାଯିରେ ଏତିକାଙ୍କାର ତ୍ୱରଣୀୟ ଆତ୍ମବେର ଅଧ୍ୟାତ୍ମାର ଗୋଲ୍ଡ୍ ଏଗର ପରିଯୁକ୍ତିକେବଳିର ବୈଗୁପୋରୁଙ୍କ କଣ୍ଟିକାନତାଙ୍କୁ.

ചേട്ടുമാർ മുന്ന പേരെ പരിക്കാൻ തീരെ കഴിവില്ലാത്തവരും യിൽനാം. മുത്തെ ചേട്ടൻ പട്ടാളത്തിൽ പോയ് കഷ്ടപ്പെട്ട് പണ മുണ്ടാക്കി, കിട്ടിയതു മുഴുവൻ. വീടിലയച്ചു കൊടത്താണ് അ കടക്കുംബം കര കേറിയത്. എന്നാൽ അയാൾ മരിയ. എന്ന നേഴ്ദിനെ സ്കൂളിച്ച് കേരളത്തിന് വെളിയിൽ വെച്ച് രജിസ്ട്രേഷൻ വിവാഹം കഴിച്ച് അന്നച്ചിരുടെ സഹായത്തോടെ അമേരിക്കയിൽ എത്തിയതേരെ അവധി അപ്പുണ്ട് നിലപാടു മാറി. അങ്ങിനെയാണ് അനിയന്ത്രണ രണ്ടു പേരേയും നേരുമാരെ കൊണ്ടു വിവാഹം കഴിപ്പിച്ച് അമേരിക്കയിൽ എത്തിച്ചത്.

ମୁତର ଚେଟିକାର ରଣ୍ଜୁ ପୋତ。 ହେଠାଙ୍କାଳୁଁ。 ପାଶାଯ ଶେ  
ଷଂ ଆପ୍ନେଟ କୃଷ୍ଣାଯିର ସହାୟିତ୍ର କରିଛନ୍ତିରେଣୁଵରାଯିତ  
ନୀ。 ଏକାତ୍ମ ଅବର ରଣ୍ଜୁ ପୋତ。 ଉଶିଷ୍ଟର ମୁଣର ମକଶର ଆ  
ମେରିକାଣ୍ଡିର ଅର୍ଥପ୍ରାପ୍ତ ଅବତର ନାଟ୍କିଲେ ବିକ୍ ବଲିତ  
ବୁଣ୍ଡାବ ଆଣି。 ଦୋଷକର୍ତ୍ତାର ଏକାନ୍ତିଗୀଯାକାଳ ପରିଚ୍ଛୁ  
କୋଣାଙ୍କିରଣ ଚାକୋରେ ପିଟିତ୍ର କେତ୍ତିତ୍ର, ଏତ ଗୋଟିଏକ  
କୋଣଟି。

അപൂര്ണ കണക്ക കുട്ട വളരെ ശരിയായി. ചാക്കോ പഠനം സുക്ഷം പുതി ആയപ്പോൾ അധിക്കന്ന് ഭാര്യ റീനയുടെ അടുക്കൽ എത്താനായി വിസാ കിട്ടി. റീനായും പൊങ്ങി, തുള്ളിച്ചാടി.

ଆମାଚ୍ଛିଯୁର ଆମାଚ୍ଛରେ ମକଳ ତୋମାଙ୍କ ଆମାଚ୍ଛିଯୁର  
ସହାଯତାରେ, ଆପରିକଟ ବଲ୍ଲର ପରିଚଯ ଉଣ୍ଡାଯିତା  
ଓ ନେଖିଗେ କୋଣ୍ଠ ବିବାହ କରିପାଇଁ ଅମେରିକରୀତିଲେ  
ଏତିପାଇତାରେ ତୋମାଙ୍କ ଲାଲ୍ ବିଦ୍ୟାଲ୍ୟାରୁମୁହୂର୍ତ୍ତବାନ୍ ବହୁ  
ମିଟ୍କରେମାଧ୍ୟିତାରେ ଆଧାର ଆମେରିକରୀତିଲେ ବାପୋର ତ  
ଏବଂ ଆମାରେ ଏତି କେବଳିର ପରିଚ୍ଛ ରିଯଳ ଏଫ୍ରେଡର୍  
ବିଶିଳନ୍ ତ୍ୱରଣ୍ଟି. ଆଧାରୁର ସମର୍ଥବୁ ବଲ୍ଲର ଲାଲ୍ଲରା  
ଯିତାରେ ଆଧାର ଆରୋତତରେ ଚାକିଟିକୁ ପିଟିଚ୍ଛ ବୀକ ବିଦ୍ୟା  
କୋଣ୍ଠିତାରେ ଆଜିଗରିଯାଙ୍କ ଚାକେରାଯୁର ଚେତନାର ର  
ଖାତ୍ ପେଇ ସରକୁ ବୀକୁକଳିର ତାମସିକାଙ୍କ ଛନ୍ଦଯାତର.  
ଏକାତି ରୀତ ଆପରିକ ଆରେ କୁଟେଯୁ ତାମସିକାରେ  
ସରତମାତ୍ର ଏପ୍ରାର୍ଦ୍ଦମନ୍ତ୍ରିର ତାମସିକଙ୍କରାତ୍ମି. ରୀତ ବଲ୍ଲ  
ର କରିଗାଯୁବାଙ୍କ ଆଯିତାରେ ରଣ୍ଯୁ ମୁଗନ୍ ସମଲାଙ୍ଗିତି  
ମାରି ମାରି ରାପକଲିଲ୍ଲାର ଅଭ୍ୟାନ୍ତି ବଲ୍ଲର ପଣି ପେରି  
ନିର୍ମାଣ କାରି. “ନିର୍ମାଣ ଆରୋଶ୍ୟ ନଷ୍ଟପ୍ରକାରି ନୀ କାଶ୍ୟ  
ବିଭାକାଙ୍କ ପୋକତରିତାର୍ ଆମାଚ୍ଛି ପଲ ତବଣ ପରିଣତିକୁ  
ଆତ୍ ଆମୁଖକୋଣ୍ଠ ପରିଯୁକ୍ତରିତାର୍ ଆମାଚ୍ଛି ପଲ

၁၀၃

ଜୋଯିକଣ୍ଡି, ବିଦ୍ୟାଲୟରେ

ഒരുപാടിന് കൊണ്ട് ചാക്കേണ്ട വന്ന് അധികം താമസിയാതെ തന്നെ അയാൾക്ക് സോഫ്റ്റ്‌വെയർ എബ്ബിനീറ്റിയായി ജോലി കിട്ടി. അപ്പോൾ റീനയുടെ അഹംകാരം ഒന്ന് കൂടെ വലിച്ചു. അയാൾക്ക് ഉപയോഗിക്കാനായി ഒരു ബൈൻസു കാർഡ് വാങ്ങിച്ചു. അവൻ ലക്കിന് കാറിലാണ് യാത്ര.

പാര്ക്കേണ്ടിയും ജോലി ആയ ഒരു മാസമായപ്പോൾ തോമാൻ ചാകിട്ട് അവരെ കൊണ്ട് പുത്തൻ ഒരു വീട് വാങ്ങിപ്പിച്ചു. ഏ ടു ലക്ഷ്യത്തിന്റെ വീട്. സത്യത്തിൽ അത് വീടല്ല; ഒരു കൊട്ടാരം. ആയിരുന്നു. പറക്കുന്ന മാളിക. അവിടെ ഇല്ലാത്ത സൗകര്യങ്ങൾ ഒന്നും ഇല്ല. അന്നച്ചി വിലക്കിയതാണ്; കയ്യിൽ ഒത്യുങ്ങുന്നതെ വാങ്ങാവും. അന്നച്ചിക്കും അസുയ എന്നായിരുന്ന രീതി. അന്നച്ചിയുടേതിനേക്കാലും. നല്ല വീടായതുകൊണ്ട് അസുയ എന്നായിരീതി.

അയികും താമസിയാതെ റീന് ഗ്ലീണി ആയി. സമയമായപ്പോൾ ശ്രീ സ്കാൻഡ ചെയ്യും. ആണിക്കട്ടി. റീന്ത്യേ സന്ദേശം കൊണ്ട് ഇരിക്കാൻ വരും. ചാക്കോയുടെ ചേടുമാക്കങ്ങളായത് രണ്ടു ഫോറുവും. പെൺകുട്ടികളാണ്. അവർ പ്രസവിച്ചു. നോക്കുന്നംാർ പറഞ്ഞ അത്രയും കാലം. വിശ്രമിക്കാൻ അവർ തയാറില്ലായിരുന്നു. ഗ്ലീണിയായിരുന്നപ്പോഴും. വയറും. വലിച്ചു കഷ്ടപ്പെട്ട് രണ്ട് സ്ഥലത്ത് ജോലി ചെയ്യും. കുടുംബജോലി ചെയ്യുവൻ എല്ലാം. അവരെ എല്ലാ വിധത്തിലും എപ്പോഴും. സഹായിച്ചിരുന്ന അവരെല്ലാം. ഗൃഖലോഹിച്ചും; റീനേ അവസ്ഥയിൽ വിശ്രമം വേണം. അവർക്കുത് ചിന്തിക്കാൻ കഴിയത്തില്ല. ഇത്രയും. വലിയ വീടിന്റെ പേര് മെൻസ്. രണ്ട് വിലകുട്ടിയ കാറിന്റെ പേര് മെൻസ്. വീടിന്റെയും കാറുകളുടേയും ഇൻഷറൻസ്. പ്രോപ്രൈട്ടാക്ക്. പെയറിൽ ടാക്ക്. സ്റ്റോർ ടാക്ക്. സിറ്റി ടാക്ക്. പിരുന്ന തുറിലറി ബില്ലുകൾ. രണ്ടു വണികളുടെ മെയ്റ്റേനൻ സുകൾ. മറ്റൊരുചെലവുകൾ. വീടിന്റെ പേര് മെൻസ്. ടാക്കുകളും എല്ലാം. ടാക്ക് റിട്ടേൺ പരയൽ ചെയ്യുന്നോൾ വെട്ടി കുറക്കാമെന്ന് തോമാൻ പറഞ്ഞ് മനസ്സിലാക്കിയിരുന്നു. എന്നാലും ഇപ്പോൾ മുള പേര് മെൻസ് ഫോറം. കൊടുക്കേണ്ടതാണ്. സാരമില്ല. എന്നാലും ഒരുക്കാരും ബാധയും.

മോന്തൊയി ആറു മാസം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ റീത് വീണ്ടും അ പ്രതിക്ഷീതമായ് ഗ്രിഗി ആയ്. അതും സ്കാൻ ചെയ്യപ്പോൾ ആബ്സക്ട്. അവർ തുള്ളിച്ചാടി കാണുന്നവരോടെല്ലാം പരിയാൻ തുടങ്ങി: കണ്ണാം ചാക്കോച്ചുൻ്നേ ചേടുന്നരെ പോലെയല്ല. അതെന്നും അരിഗംമുതൽ അന്നച്ചി പറഞ്ഞത്: അവർ വല്ലപ്പോഴും കാലക്കരി കൊടുക്കാന്തിട്ടല്ലോ പിനേ. പിനേ. ആണുണ്ടായത്. അത് വാസ്തവമും ആയിരുന്നു. രണ്ടാദ്ദേശം /ആംഗംഡാരം കുടി തുടർബി /ആംഗം നിന്തി

മക്കളെ നോക്കാൻ ഒരു പ്രാഥമ്യമേഖലയും കൂടി ഉണ്ടാക്കുന്ന ഫലവും എല്ലാം മുൻപു തന്നെ വരുത്തിയാണ്. അതുകൊണ്ട് മക്കൾ മറ്റൊരു വർഷം കൂടി നോക്കാൻ തുടങ്ങിയാണ്. അതുകൊണ്ട് മക്കൾ മറ്റൊരു വർഷം കൂടി നോക്കാൻ തുടങ്ങിയാണ്. അതുകൊണ്ട് മക്കൾ മറ്റൊരു വർഷം കൂടി നോക്കാൻ തുടങ്ങിയാണ്.

പിന്നെല്ലാം പെടുന്നായിരുന്നു: വീട് കിട്ടിയ വിലക്കും വിറ്റു. ബൈൻസു കാർ വിറ്റു. ചെറിയ ഒരു എപ്പാട്ടുമെമ്പിൽ ആയ താമസം. എത്രയാലും ചേടുവാർ മുന്നപേരും ആൺമക്കളെ രണ്ടു പേരെയും വള്ളത്താമന്നേറ്റും. അവസാനം. അവളുടെ താമസം. അവരുടെ കൃതെങ്ങനെയായി. അവരുടെ ഒരാളിന്റെ വിട്ടിൽ അവളുടെ അന്ത്യമായി.

